|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Numero d’ordine:** | I |  |  |  |  |
| **Denominazione del progetto**: | I |  | Procedura di aggiudicazione: | I | mediante trattativa privata |
| **Oggetto del contratto:** | I |  | Classificazione secondo LAPub/OAPub: | I | commessa di servizi |
| Numero del progetto: | I |  | Numero del contratto: | I |  |
| Capoprogetto del committente: | I |  | Data del contratto: |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Committente: | **Ufficio federale delle strade,** | **I**filiale di |  |

- Vostra offerta del I     rettificata il

IGentili signore, egregi signori,

in riferimento alla summenzionata offerta vi confermiamo con la presente l’aggiudicazione della commessa al prezzo di I**CHF**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| La vostra offerta viene integrata/parzialmente modificata nel modo seguente: | | |
| Inizio della commessa: | I |  |
| Fine della commessa: | I |  |
| Ulteriori basi contrattuali: | I | Condizioni generali (CG) della Confederazione per commesse di servizi, edizione settembre 2016, stato 2024 |
| Condizioni di pagamento: | I | 30 giorni dal ricevimento, nei modi prescritti, della fattura da parte del committente |
| Persona di contatto del committente: | I |  |
|  | I |  |

Fatturazione e pagamento:

Le fatture (formato PDF) vanno tra-smesse insieme alla scheda di riepilogo fattura compilata (formato Excel) al seguente indirizzo e-mail in un unico esemplare:

RDB-Rechnung@efv.admin.ch

Indirizzo di fatturazione:

Ufficio federale delle strade (USTRA)

Fondo per le strade nazionali e il traffico d’agglomerato (FOSTRA)

c/o DLZ FI

CH-3003 Berna

La "Scheda informativa Requisiti minimi di fatturazione con scheda di riepilogo" determina il contenuto della fattura. Il committente accetterà solo le fatture che soddisfano questi requisiti minimi. Il documento è disponibile al seguente link:

https://dokumentengenerator.astra.admin.ch

In assenza di un vostro tempestivo parere contrario, considereremo accettate le presenti integrazioni/  
modifiche.

Lieti di poter contare sulla vostra preziosa collaborazione, porgiamo distinti saluti.

|  |
| --- |
| Ufficio federale delle strade |

Cognome Nome

Funzione